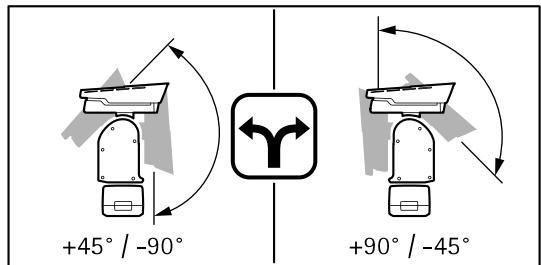
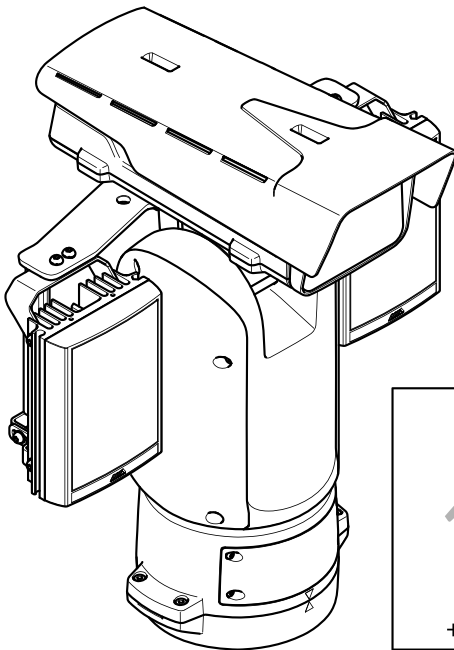


## AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera



# AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera

---

Leia este guia primeiro .....	3
Considerações legais .....	3
Responsabilidade .....	3
Direitos de propriedade intelectual .....	3
Modificações no equipamento .....	3
Reconhecimento de marcas comerciais .....	3
Informações regulatórias .....	3
Descarte e reciclagem .....	4
Informações de contato .....	5
Informações de garantia .....	5
Suporte .....	5
Saiba mais! .....	5
<b>Informações sobre segurança</b> .....	<b>7</b>
Níveis de perigo .....	7
Outros níveis de mensagens .....	7
<b>Instruções de segurança</b> .....	<b>8</b>
Transporte .....	9
Bateria .....	9
<b>Conteúdo da embalagem</b> .....	<b>11</b>
<b>Visão geral do hardware</b> .....	<b>12</b>
<b>Como instalar o produto</b> .....	<b>15</b>
Tarefas de Instalação principais .....	15
Montagem da unidade base .....	16
Passagem dos cabos .....	18
Instalação do link de rede .....	22
Conexão dos cabos .....	23
Instalação do kit de iluminadores (instalação padrão) .....	25
Instalação invertida .....	31
Instale o kit de iluminadores (instalação invertida) .....	34
Como acessar o produto .....	40
Definição da configuração invertida .....	40
Ativação do kit de iluminadores .....	41
Instalação de um cartão SD (opcional) .....	42
<b>Redefinição para as configurações padrão de fábrica</b> .....	<b>43</b>
<b>Informações adicionais</b> .....	<b>44</b>
Acessórios opcionais .....	44
Informações de garantia .....	44
<b>Especificações</b> .....	<b>45</b>
Entrada para cartão SD .....	45
Conectores .....	45
Cabos .....	49
Condições operacionais .....	49
Consumo de energia .....	49

## Leia este guia primeiro

Leia com atenção este Guia de Instalação até o final antes de instalar o produto. Guarde o Guia de Instalação para referência futura.

## Considerações legais

Este produto inclui as seguintes licenças:

- Uma (1) licença de decodificador H.264
- Para adquirir licenças adicionais, entre em contato com seu revendedor.

## Responsabilidade

Este documento foi preparado com muito cuidado. Informe o escritório local da Axis sobre imprecisões ou omissões. A Axis Communications AB não pode ser responsabilizada por nenhum erro técnico ou tipográfico e reserva-se o direito de fazer alterações sem aviso prévio no produto e nos respectivos manuais. A Axis Communications AB não fornece garantia de nenhum tipo com relação ao material contido neste documento, incluindo, sem se limitar a, garantias implícitas de comercialização e adequação a fins específicos. A Axis Communications AB não deverá ser responsável por danos incidentais ou consequenciais relacionados ao fornecimento, desempenho ou uso deste material. Este produto deve ser usado apenas da forma para a qual foi projetado.

## Direitos de propriedade intelectual

A Axis AB possui direitos de propriedade intelectual relacionados à tecnologia incorporada no produto descrito neste documento. Em especial, e sem limitações, esses direitos de propriedade intelectual podem incluir uma ou mais das patentes relacionadas em [axis.com/patent](http://axis.com/patent) e uma ou mais patentes adicionais ou patentes pendentes submetidas nos EUA e em outros países.

Este produto contém software licenciado por terceiros. Consulte as informações de licenciamento de terceiros na interface do usuário do produto para obter mais informações.

Este produto contém código-fonte pertencente à Apple Computer, Inc. sob os termos da Apple Public Source License 2.0 (consulte [opensource.apple.com/apsl/](http://opensource.apple.com/apsl/)). O código-fonte está disponível em [developer.apple.com/bonjour/](http://developer.apple.com/bonjour/).

## Modificações no equipamento

Este equipamento deve ser instalado e usado estritamente de acordo com as instruções fornecidas na documentação do usuário. Esse equipamento não contém componentes cuja manutenção possa ser realizada pelo usuário. Substituições ou modificações não autorizadas no equipamento invalidarão todas as certificações regulatórias e aprovações aplicáveis.

## Reconhecimento de marcas comerciais

AXIS COMMUNICATIONS, AXIS, ARTPEC e VAPIX são marcas registradas da Axis AB em várias jurisdições. Todas as outras marcas comerciais pertencem a seus respectivos proprietários.

Apple, Boa, Apache, Bonjour, Ethernet, Internet Explorer, Linux, Microsoft, Mozilla, Real, SMPTE, QuickTime, UNIX, Windows e WWW são marcas registradas de seus respectivos proprietários. Java e todas as marcas comerciais e logotipos baseados em Java são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Oracle e/ou suas afiliadas. A marca

nominativa UPnP e o logotipo UPnP são marcas comerciais da Open Connectivity Foundation, Inc. nos Estados Unidos ou outros países.



Os logotipos SD, SDHC e SDXC são marcas comerciais da SD-3C LLC. SD, SDHC e SDXC são marcas comerciais ou registradas da SD-3C, LLC nos Estados Unidos e/ou em outros países.

## Informações regulatórias

Europa



Este produto está em conformidade com os seguintes padrões harmonizados e diretivas de Marca CE:

- Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética (EMC) 2014/30/EU. Consulte *Compatibilidade eletromagnética (EMC) na página 3*.
- Diretiva de baixa tensão (LVD) 2014/35/EU. Consulte *Segurança na página 4*.
- Restrição de substâncias perigosas (RoHS), Diretiva 2011/65/EU e 2015/863, incluindo quaisquer emendas, atualizações ou substituições. Consulte *Descarte e reciclagem na página 4*.

Uma cópia da declaração de conformidade original pode ser obtida na Axis Communications AB. Consulte *Informações de contato na página 5*.

## Compatibilidade eletromagnética (EMC)

Esse equipamento foi projetado e testado para atender aos padrões aplicáveis de:

- Emissão de radiofrequência ao ser instalado de acordo com as instruções e usado no ambiente desejado.
- Imunidade a fenômenos elétricos e eletromagnéticos quando instalado de acordo com as instruções e usado no ambiente desejado.

EUA

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das regras da FCC. A operação está sujeita às seguintes duas condições:

1. Este dispositivo não deve causar interferências prejudiciais e
2. deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo aquelas que causem sua operação indesejada.

Este equipamento foi testado com um cabo de rede não blindado (UTP) e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe A de acordo com a Parte 15 das regras da FCC. Este equipamento também foi testado com um cabo de rede blindado (STP) e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe A de acordo com a Parte 15 das regras da FCC. Esses limites foram estabelecidos para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial quando o equipamento é operado em ambientes comerciais. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, poderá causar interferência nociva nas comunicações de rádio. A operação deste equipamento em áreas residenciais provavelmente causará interferência e, nesse caso, o usuário deverá arcar com as despesas necessárias para corrigir a interferência.

**Informações de contato**  
Axis Communications Inc.  
300 Apollo Drive  
Chelmsford, MA 01824  
Estados Unidos da América  
Tel: +1 978 614 2000

#### Canadá

Este dispositivo digital está em conformidade com a norma CAN ICES-3 (Classe A). O produto deve ser conectado com um cabo de rede blindado (STP) corretamente aterrado. Cet appareil numérique est conforme à la norme CAN NMB-3 (classe A). Le produit doit être connecté à l'aide d'un câble réseau blindé (STP) qui est correctement mis à la terre.

#### Europa

Este equipamento digital atende aos requisitos de emissões de radiofrequência de acordo com o limite para Classe A da norma EN 55032. O produto deve ser conectado com um cabo de rede blindado (STP) corretamente aterrado. Aviso! Este é um produto Classe A. Em ambientes domésticos, ele pode causar interferências de radiofrequência e, nesse caso, o usuário deve adotar as medidas adequadas.

#### Austrália/Nova Zelândia

Este equipamento digital está em conformidade com as exigências de emissão de RF de acordo com o limite para Classe A da norma AS/NZS CISPR 32. O produto deve ser conectado com um cabo de rede blindado (STP) corretamente aterrado. Aviso! Este é um produto Classe A. Em ambientes domésticos, ele pode causar interferências de radiofrequência e, nesse caso, o usuário deve adotar as medidas adequadas.

#### Japão

この装置は、クラスA機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。VCCI-A

本製品は、シールドネットワークケーブル (STP) を使用して接続してください。また適切に接地してください。

本製品は電気通信事業者 (移動通信会社、固定通信会社、インターネットプロバイダ等) の通信回線 (公衆無線 LAN を含む) に直接接続することができません。本製品をインターネットに接続する場合は、必ずルータ等を経由し接続してください。

#### Coreia

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다. 적절히 접지된 STP (par trançado blindado) 케이블을 사용하여 제품을 연결하십시오.

#### Segurança

Este produto está em conformidade com as normas IEC/EN/UL 60950-1, Segurança de Equipamentos de Áudio/Vídeo e Tecnologia da Informação e IEC/EN/UL 60950-22, Segurança de Equipamentos de Tecnologia da Informação. O produto deve ser aterrado tanto com o fio terra de proteção existente no cabo de alimentação quanto com a trança de aterramento. Certifique-se de que ambas as extremidades do fio terra de proteção e da trança de aterramento estejam em contato com suas respectivas superfícies de aterramento.

A fonte de alimentação usada com este produto deve atender aos requisitos de Tensão de Segurança Extrabaixa (SELV) de acordo com a Cláusula 2.2 da IEC/UL 60950-1 ou fonte de energia CEC/NEC Classe 2 conforme definição do Código Elétrico Canadense, CSA C22.1 e o Código Elétrico Nacional, ANSI/NFPA 70.

#### Segurança fotobiológica

Este produto atende aos requisitos de segurança fotobiológica de acordo com a norma IEC/EN 62471 (grupo de risco 2).

#### Descarte e reciclagem

Quando o produto atingir o final da vida útil, descarte-o de acordo com as leis e regulamentações locais. Para obter informações sobre seu ponto de coleta designado mais próximo, entre em contato com as autoridades locais responsáveis. De acordo com a legislação local, penalidades poderão ser aplicáveis em função do descarte incorreto do produto.

#### Europa



Este símbolo significa que o produto não deve ser descartado no lixo doméstico ou comercial. A Diretiva 2012/19/EU sobre descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE) aplica-se aos países-membro da União Europeia. Para evitar danos potenciais à saúde humana e/ou ao meio ambiente, o produto deve ser descartado de acordo com um processo de reciclagem aprovado e ambientalmente seguro. Para obter informações sobre seu ponto de coleta designado mais próximo, entre em contato com as autoridades locais responsáveis. Os usuários comerciais devem entrar em contato com o fornecedor do produto para obter informações sobre como descartar o produto de modo correto.

Este produto está em conformidade com os requisitos da Diretiva 2011/65/EU e 2015/863 sobre restrição ao uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos (RoHS).

#### China



Este produto está em conformidade com os requisitos da Marcação SJ/T 11364-2014 para restrição ao uso de substâncias perigosas em produtos elétricos e eletrônicos.

有毒有害物质或元素						
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr-VI)	多溴联苯 (PB-B)	多溴二苯醚 (PB-DE)

电气 实装 部分	X	0	0	0	0	0
<p>0: 表示该有毒有害物质在该部件均质材料中的含量均在GB/T 26572标准规定的限量要求以下。</p> <p>X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572标准规定的限量要求。</p>						

### Informações de contato

Axis Communications AB  
Gränden 1  
223 69 Lund  
Suécia

Tel: +46 46 272 18 00  
Fax: +46 46 13 61 30

[axis.com](http://axis.com)

### Informações de garantia

Para obter informações sobre garantia dos produtos Axis e informações relacionadas, acesse [axis.com/warranty](http://axis.com/warranty).

### Suporte

Caso necessite de qualquer tipo de assistência técnica, entre em contato com seu revendedor Axis. Se suas perguntas não forem respondidas imediatamente, o revendedor encaminhará suas dúvidas através dos canais apropriados para garantir uma resposta rápida. Se estiver conectado à Internet, você poderá:

- baixar a documentação do usuário e atualizações de software
- encontrar respostas para problemas resolvidos no banco de dados de perguntas frequentes, pesquisar por produto, categoria ou frases
- Informar problemas ao suporte da Axis fazendo login em sua área de suporte privada.
- Participar de chats com a equipe de suporte da Axis.
- Visitar o suporte da Axis em [axis.com/support](http://axis.com/support).

### Saiba mais!

Visite o Centro de Aprendizado Axis em [axis.com/learning](http://axis.com/learning) para ter acesso a treinamentos, webinars, tutoriais e guias.



## Informações sobre segurança

### Níveis de perigo

#### **▲PERIGO**

Indica uma situação perigosa que, se não evitada, irá resultar em morte ou lesões graves.

#### **▲AVISO**

Indica uma situação perigosa que, se não evitada, poderá resultar em morte ou lesões graves.

#### **▲CUIDADO**

Indica uma situação perigosa que, se não evitada, poderá resultar em lesões leves ou moderadas.

#### **OBSERVAÇÃO**

Indica uma situação perigosa que, se não evitada, poderá resultar em danos à propriedade.

### Outros níveis de mensagens

#### **Importante**

Indica informações significativas que são essenciais para o produto funcionar corretamente.

#### **Observação**

Indica informações úteis que ajudam a obter o máximo do produto.

# AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera

---

## Instruções de segurança


### **⚠ PERIGO**

Risco de choque elétrico. Todos os cabos deverão ser desenergizados antes da instalação ou manutenção do produto.


### **⚠ AVISO**

O produto Axis deve ser instalado por um profissional treinado e de acordo com as leis e regulamentações locais.


### **⚠ CUIDADO**

 Este produto emite IR (infravermelho). Isso pode ser perigoso para os olhos. Evite a exposição dos olhos. Utilize blindagem ou proteção.

### **⚠ CUIDADO**

 Peças móveis. Risco de ferimentos. Mantenha as partes do corpo afastadas do produto em funcionamento. Desconecte da fonte de alimentação antes de instalar ou realizar a manutenção do produto.

### **⚠ CUIDADO**

 Superfície quente. Risco de ferimentos. Não toque no produto durante a operação. Desconecte da fonte de alimentação e aguarde as superfícies esfriarem antes de realizar a manutenção do produto.



## **OBSERVAÇÃO**

- O produto Axis deve ser usado em conformidade com as leis e regulamentações locais.
- Armazene o produto Axis em um ambiente seco e ventilado.
- Evite expor o produto Axis a impactos ou pressão elevada.
- Não instale o produto em suportes, mastros, superfícies ou paredes instáveis.
- Use apenas as ferramentas recomendadas ao instalar o produto Axis. O uso de força excessiva com ferramentas elétricas poderia danificar o produto.
- Não use produtos químicos, agentes cáusticos ou limpadores aerossóis.
- Use um pano limpo úmido para limpar o produto.
- Utilize apenas acessórios que atendam às especificações técnicas do produto. Esses poderão ser fornecidos pela Axis ou por terceiros. A Axis recomenda usar equipamento de fonte de alimentação Axis compatível com seu produto.
- Utilize apenas peças sobressalentes fornecidas ou recomendadas pela Axis.
- Não tente reparar o produto por conta própria. Entre em contato com o suporte ou seu revendedor Axis para quaisquer questões relacionadas a serviços.
- Não aponte a câmera na direção do sol ou de outras fontes de radiação de alta intensidade, pois isso poderá causar danos à câmera.
- Use um cabo de aterramento colorido amarelo/verde com pelo menos 0,5 mm<sup>2</sup> ou 20 AWG.

## Transporte

### **OBSERVAÇÃO**

- Ao transportar o produto Axis, use a embalagem original ou equivalente para evitar danos ao produto.

## Bateria

Este produto Axis usa uma bateria de lítio BR2032 de 3,0 V como fonte de alimentação para seu relógio interno de tempo real (RTC). Em condições normais, a vida útil mínima desta bateria é de cinco anos.

### **▲ CUIDADO**

Não substitua a bateria por conta própria. Entre em contato com o suporte da Axis se a mensagem do log solicitar uma substituição de bateria.

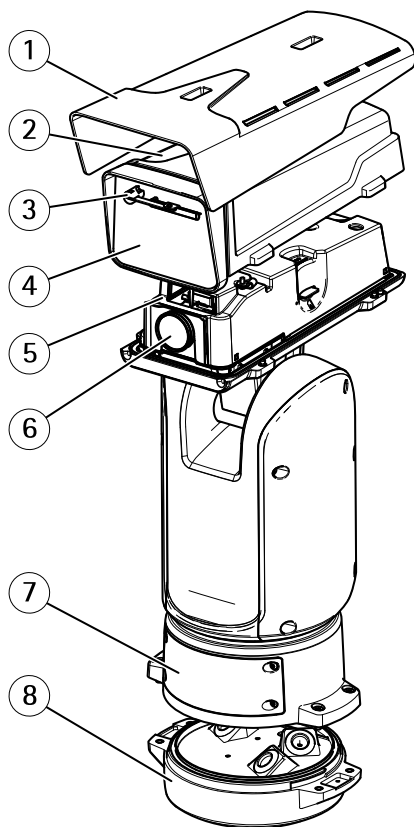
As baterias tipo célula de íons de lítio de 3,0 V contêm 1,2-dimetoxietano; etileno glicol éter dimetilico (EGDME), nº CAS 110-71-4.



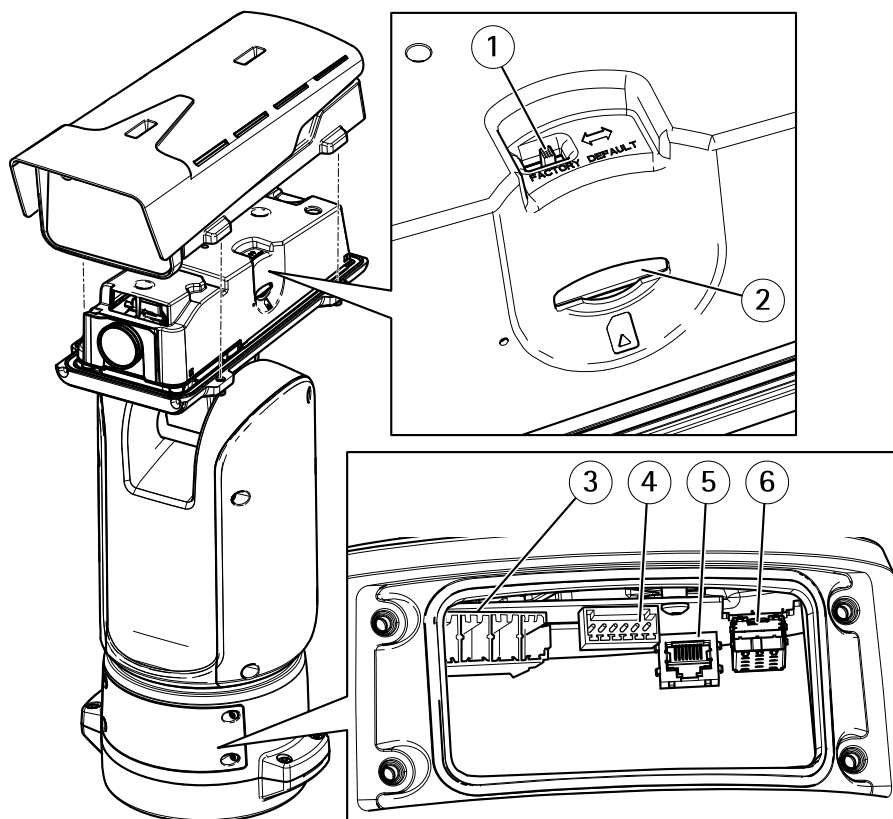
## Conteúdo da embalagem

- Câmera de Rede PTZ AXIS Q8685-LE
- Kit de Iluminadores IR AXIS PT C
- Conector de alimentação
- Conector de E/S
- Ponteira Torx® T20 e T30
- Materiais impressos
  - Guia de Instalação (este documento)
  - Etiqueta adicional de número de série (x 2)
  - Chave de autenticação AVHS

## Visão geral do hardware



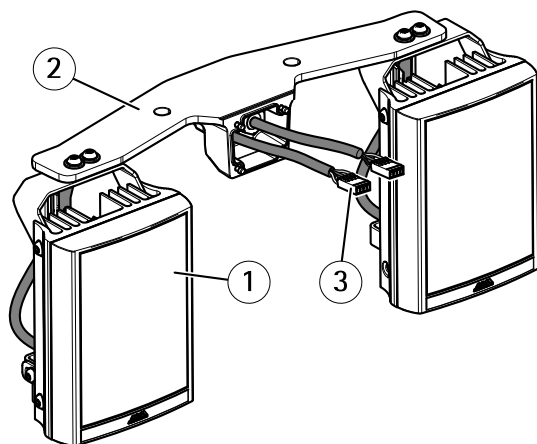
- 1 *Proteção contra o sol*
- 2 *Tampa superior*
- 3 *Limpador*
- 4 *Janela frontal*
- 5 *Tampa interna*
- 6 *Lente*
- 7 *Tampa*
- 8 *Unidade base*



- 1 Chave padrão de fábrica
- 2 Entrada para cartão de memória SD
- 3 Conector de entrada de alimentação
- 4 Conector de E/S
- 5 Conector RJ45
- 6 Slot SFP para módulo SFP (módulo SFP não incluído)

## AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera

---

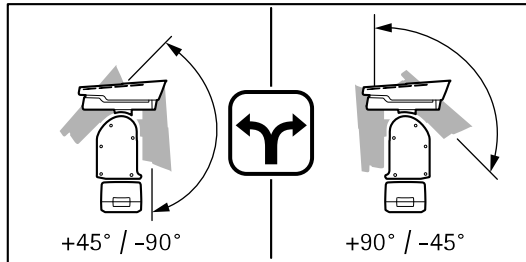


- 1 Iluminador (x 2)
- 2 Suporte do iluminador
- 3 Conector do iluminador (x 2)

## Como instalar o produto

### Tarefas de Instalação principais

1. Montagem da unidade base na página 16
2. Passagem dos cabos na página 18
3. Instalação do link de rede na página 22
4. Conexão dos cabos na página 23
5. Instale o kit de iluminadores. Siga um dos dois procedimentos de instalação:
  - Instalação do kit de iluminadores (instalação padrão) na página 25
  - Instalação invertida na página 31, seguida por Instale o kit de iluminadores (instalação invertida) na página 34
6. Como acessar o produto na página 40
7. Definição da configuração invertida na página 40
8. Ativação do kit de iluminadores na página 41
9. Instalação de um cartão SD (opcional) na página 42



#### ▲PERIGO

Risco de choque elétrico. Todos os cabos deverão ser desenergizados antes da instalação do produto.


#### ▲CUIDADO

As conexões elétricas e as instalações de conduítes devem ser feitas por um electricista certificado e de acordo com as regulamentações locais.

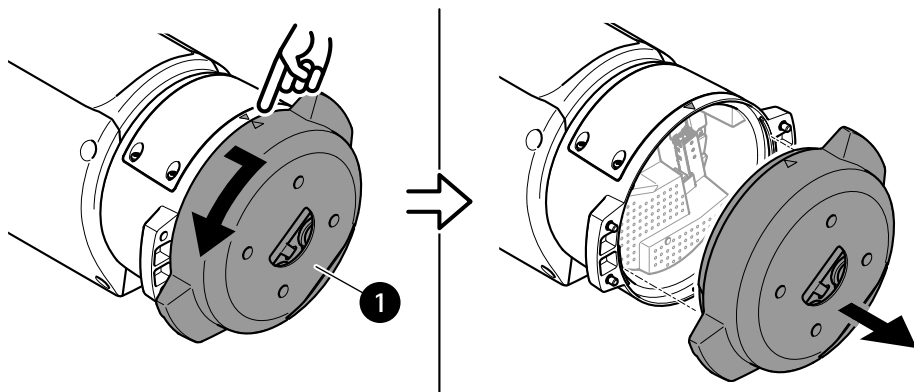
#### ▲CUIDADO

⚠ Risco de ferimentos. Peças móveis. Mantenha as partes do corpo afastadas do produto em funcionamento. Desconecte da fonte de alimentação antes de instalar ou realizar a manutenção do produto.

## ⚠ CUIDADO

 Risco de ferimentos. Superfície quente. Não toque no produto durante a operação. Desconecte da fonte de alimentação e aguarde as superfícies esfriarem antes de realizar a manutenção do produto.

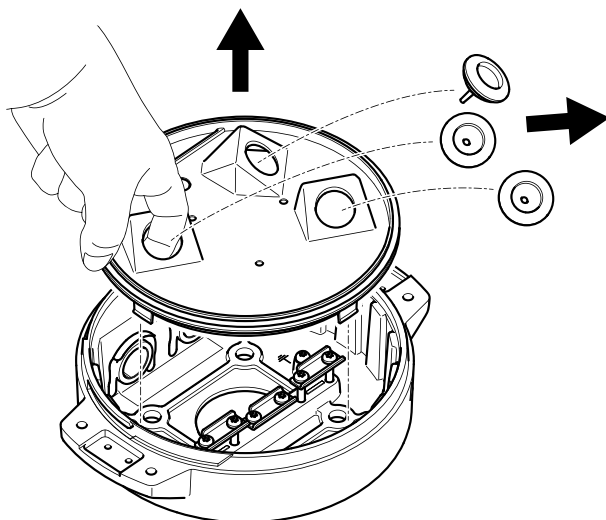
## Montagem da unidade base



1 Unidade base

1. Remova os quatro parafusos da unidade base (T30).
2. Puxe e gire simultaneamente a unidade base no sentido anti-horário até as setas da unidade base e o resto da unidade de posicionamento se alinharem.
3. Remova a unidade base.

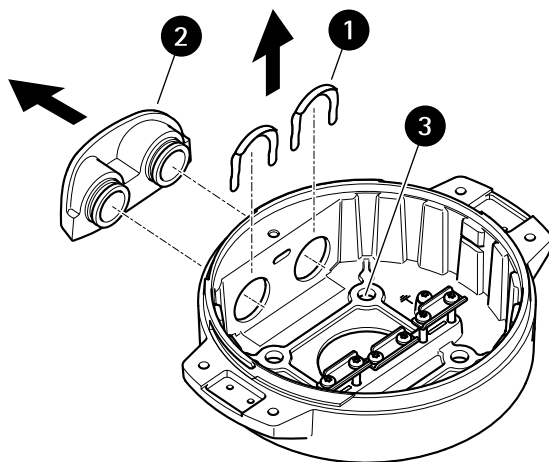




## **OBSERVAÇÃO**

Não use ferramentas afiadas ao remover a tampa transparente da unidade base.

4. Remova a tampa transparente da unidade base.



- 1 *Clipe da tampa do conduto*

# AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera

- 2 Tampa do conduíte
  - 3 Furo para parafuso (x 4)
5. Somente para instalações em conduíte: remova os dois cliques da tampa do conduíte. Em seguida, remova a tampa.
  6. Conecte a unidade base à superfície de montagem usando os prendedores apropriados nos quatro parafusos de montagem.

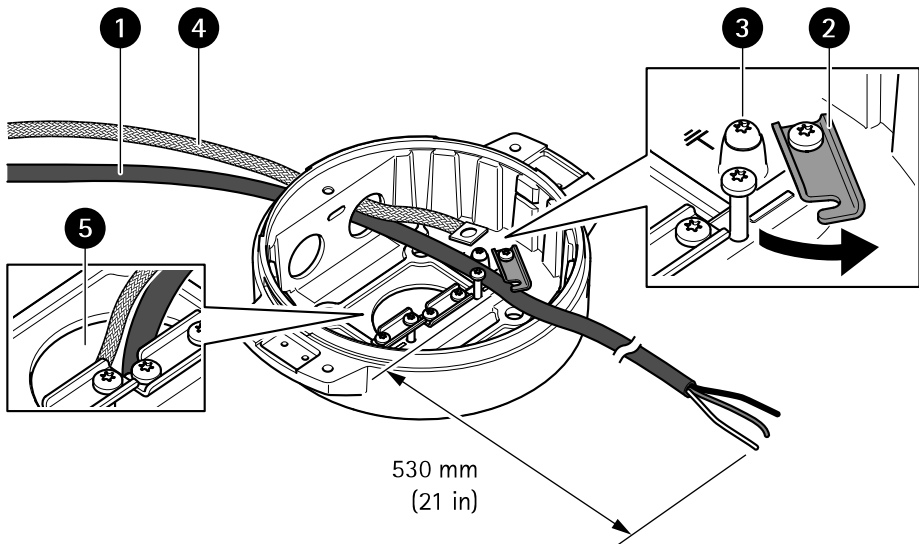
## Passagem dos cabos

### ⚠AVISO

Risco de choque elétrico. O produto deve ser aterrado tanto com o fio terra de proteção existente no cabo de alimentação quanto com a trança de aterramento. Certifique-se de que ambas as extremidades do fio terra de proteção e da trança de aterramento estejam em contato com suas respectivas superfícies de aterramento.

### Importante

Use apenas cabos compatíveis com a área do cabo especificada. Para obter mais informações, consulte *Espessura do cabo na página 49*.

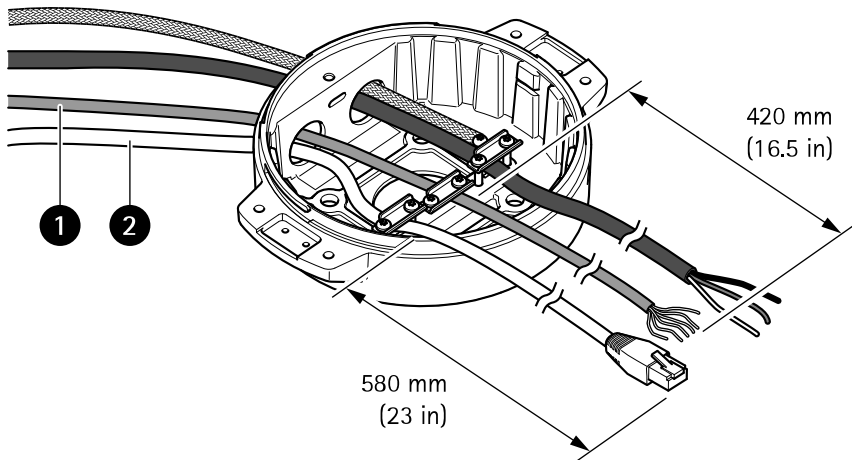


- 1 Cabo de alimentação (não incluído)
- 2 Aliviador de tensão

# AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera

- 3 *Parafuso de aterramento*
- 4 *Trança de aterramento (não incluída)*
- 5 *Furo para cabo inferior*

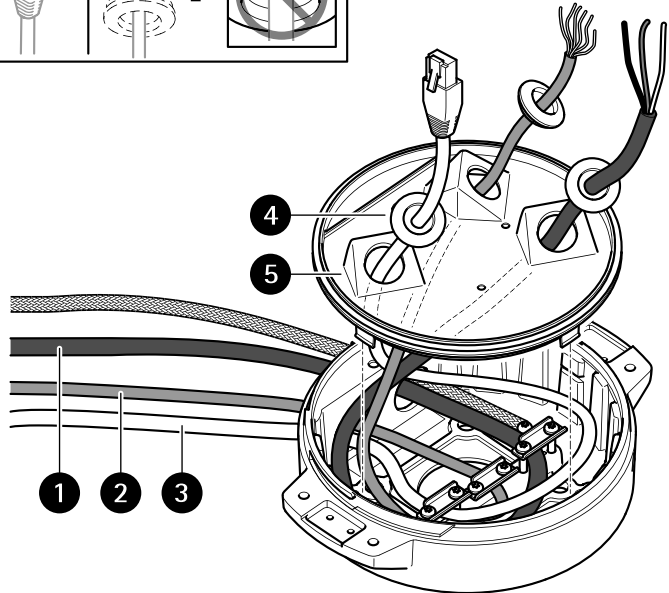
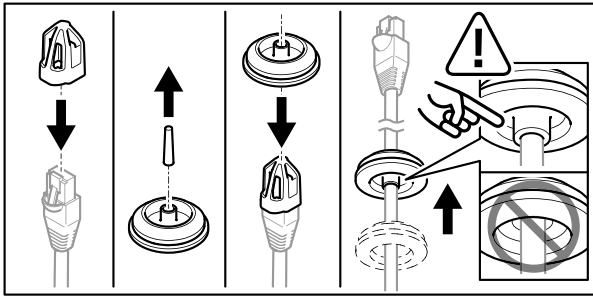
1. Instale os adaptadores de conduíte opcionais (não incluídos).
2. Conecte a trança de aterramento ao parafuso de aterramento.
3. Insira os cabos de alimentação, E/S e rede através do orifício na unidade base, conforme mostrado na ilustração acima. Opcionalmente, insira-os através do orifício para cabos inferior.
4. Insira o cabo de alimentação por meio do aliviador de tensão, mantendo uma distância de 530 mm (21 pol.) entre o aliviador de tensão e a ponta do cabo.



- 1 *Cabo de E/S (opcional, não incluído)*
- 2 *Cabo de rede (não incluído)*

5. Insira o cabo de E/S (opcional) através do aliviador de tensão, mantendo uma distância de 420 mm (16,5 pol.) entre o aliviador de tensão e a ponta do cabo.
6. Insira o cabo de rede (cabo de fibra óptica e/ou cabo RJ45) através do aliviador de tensão com uma distância de 580 mm (23 pol.) entre o aliviador de tensão e a ponta do conector. Para obter mais informações sobre as diferentes opções de conectividade de rede, consulte *Instalação do link de rede na página 22*.
7. Feche e aperte os três aliviadores de tensão.

## AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera



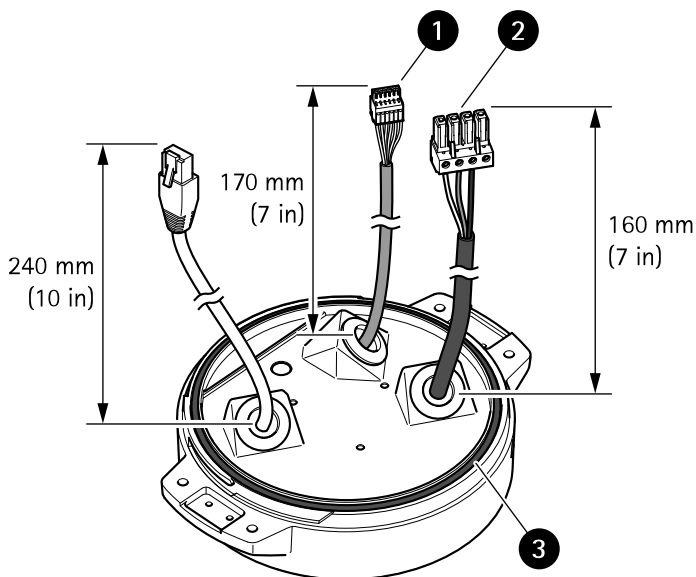
- 1 Cabo de alimentação (não incluído)
- 2 Cabo de E/S (opcional, não incluído)
- 3 Cabo de rede (não incluído)
- 4 Gaxeta de cabo
- 5 Tampa transparente da unidade base

8. Coloque as gaxetas nos cabos. Consulte *Espessura do cabo* na página 49.
9. Insira os cabos de alimentação, E/S e rede, incluindo as gaxetas de cabos, através dos furos existentes na tampa transparente da unidade base e organize os cabos conforme mostrado na ilustração acima.

## OBSERVAÇÃO

Se você usa um cabo de fibra óptica e um cabo RJ45 para conectividade de rede, passe o cabo de fibra óptica pela mesma gaxeta de cabo que o cabo de E/S. Aplique um selante entre os cabos e a gaxeta de cabo para prevenir vazamentos. Para obter mais informações sobre as diferentes opções de conectividade de rede, consulte *Instalação do link de rede* na página 22.

10. Coloque a tampa transparente da unidade base na unidade base e coloque os prensa-cabos no interior dos furos.



- 1 Conector de E/S
- 2 Conector de alimentação
- 3 Anel O-ring

## OBSERVAÇÃO

Para evitar desconectar acidentalmente a unidade de energia caso o cabo seja puxado, permita que o fio de aterramento protetor seja de cerca de 10 mm (0,4 pol.) mais longo que os outros dois fios (no cabo de alimentação).

## Observação

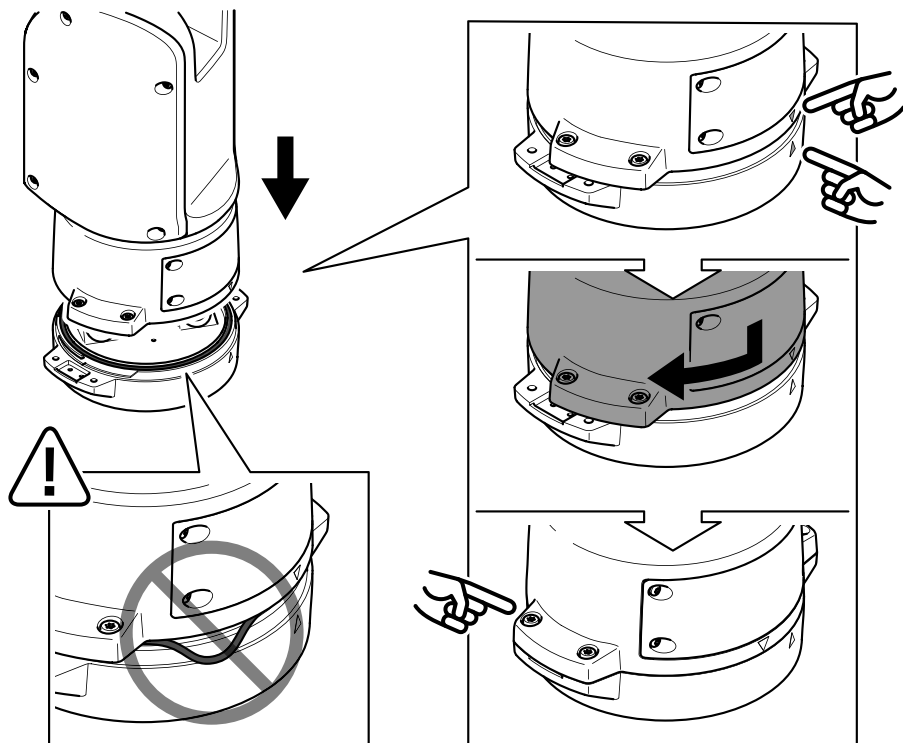
Para facilitar o máximo possível a instalação, recomenda-se separar aproximadamente 90 mm (3,5 pol.) da capa do cabo de alimentação e 70 mm (2,8 pol.) da capa do cabo de E/S.

## AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera

11. Instale os conectores de alimentação e E/S.
12. Ajuste os cabos de rede, E/S e alimentação de modo que a distância entre a gaxeta de cabo e a ponta do conector seja de 240 mm (10 pol.), 170 mm (7 pol.) e 160 mm (7 pol.), respectivamente.

### **OBSERVAÇÃO**

Certifique-se de que o O-ring seja colocado corretamente em volta da tampa transparente da unidade base.

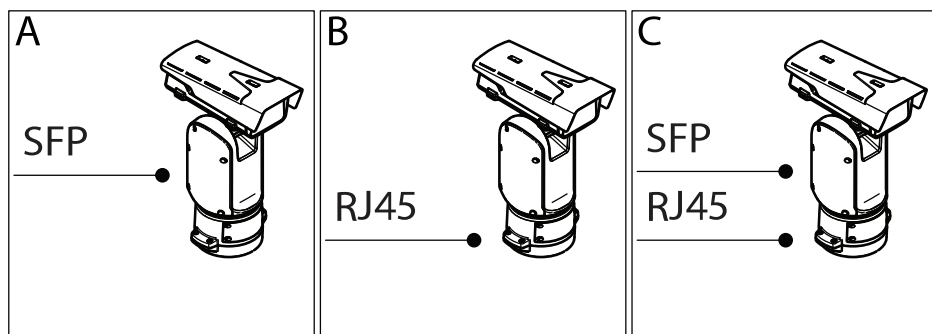


13. Coloque a unidade de posicionamento na unidade base. Certifique-se de que as setas nas duas unidades estejam alinhadas.
14. Gire a unidade de posicionamento no sentido horário de volta para a posição original e aperte os quatro parafusos da unidade base (3,0 Nm de torque).

### **OBSERVAÇÃO**

Certifique-se de que os cabos não sejam pinçados durante a montagem das duas unidades.

## Instalação do link de rede



Você pode escolher entre opções diferentes ao instalar o link de rede:

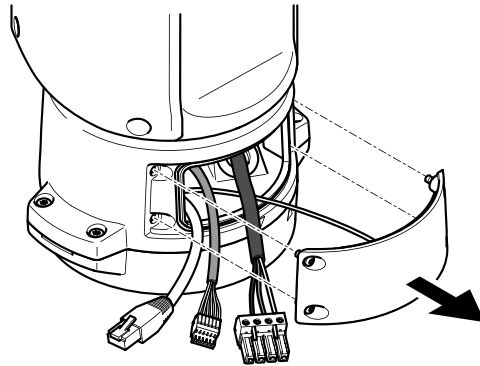
- A: Via cabo de fibra óptica ou RJ45 conectado ao módulo SFP (com o respectivo conector) no slot SFP.
- B: Via cabo RJ45 conectado ao conector RJ45 fixo.
- C: Via ambas as opções acima. Nesse caso, a conexão via módulo SFP atua como link de rede principal e a conexão via conector RJ45 é usada como link de reserva.

Para obter mais informações sobre a localização dos conectores de rede, consulte .

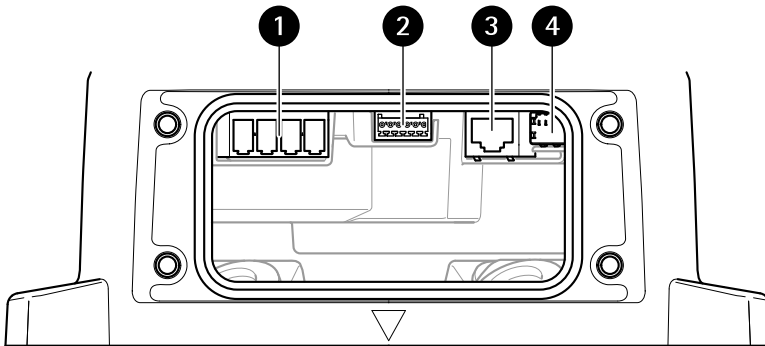
### Observação

- Módulo SFP não incluído. Para obter mais informações sobre os módulos SFP disponíveis, consulte [axis.com](http://axis.com).
- Se você instalar um link de rede somente via cabo de fibra óptica usando o respectivo módulo, ele funcionará como solução autônoma em instalações de cabos a longa distância.

## Conexão dos cabos

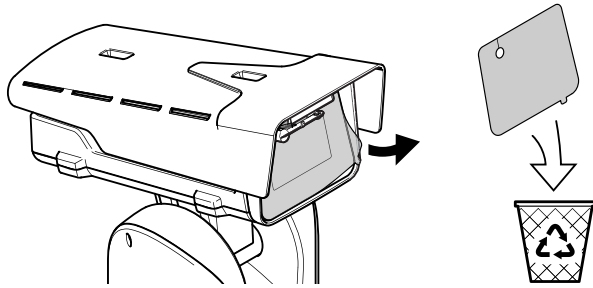


1. Solte os quatro parafusos da tampa (T20) e remova a tampa.



- 1 Conector de entrada de alimentação
  - 2 Conector de E/S
  - 3 Conector RJ45
  - 4 Slot SFP para módulo SFP (módulo SFP não incluído)
2. Conecte os cabos de rede (fibra óptica e/ou RJ45), E/S e alimentação. Para obter mais informações sobre as diferentes opções de conectividade de rede, consulte *Instalação do link de rede na página 22*.
  3. Recoloque a tampa na posição e aperte os quatro parafusos da tampa (torque de 3,0 nm).





4. Remova a tampa protetora.
5. Energize o produto.

## Instalação do kit de iluminadores (instalação padrão)

### ⚠️ AVISO

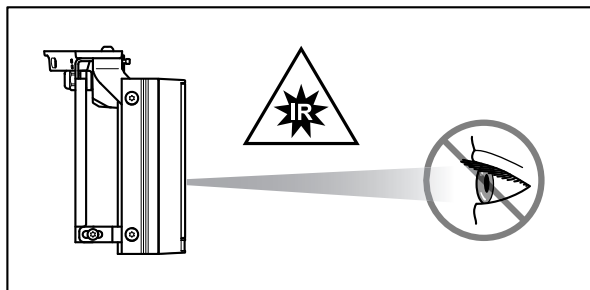
Risco de choque elétrico. Certifique-se de que a fonte de alimentação esteja desconectada.

### ⚠️ CUIDADO

⚠️ Este produto emite IR (infravermelho). Isso pode ser perigoso para os olhos. Evite a exposição dos olhos. Utilize blindagem ou proteção.

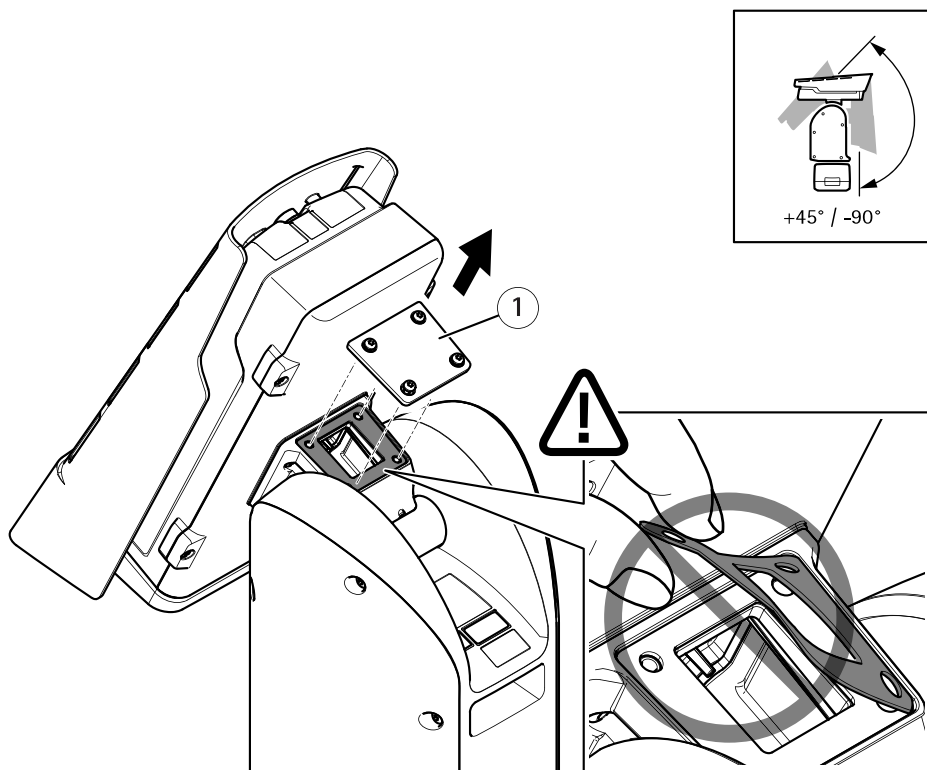
## AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera

---



### **⚠ CUIDADO**

Durante a operação normal, a superfície do iluminador pode atingir temperaturas elevadas. Não permita contato direto e posicione o dispositivo em uma posição inacessível para pessoal não autorizado. Antes de tocar, desligue o iluminador e aguarde-o esfriar por um período mínimo de 10 minutos.



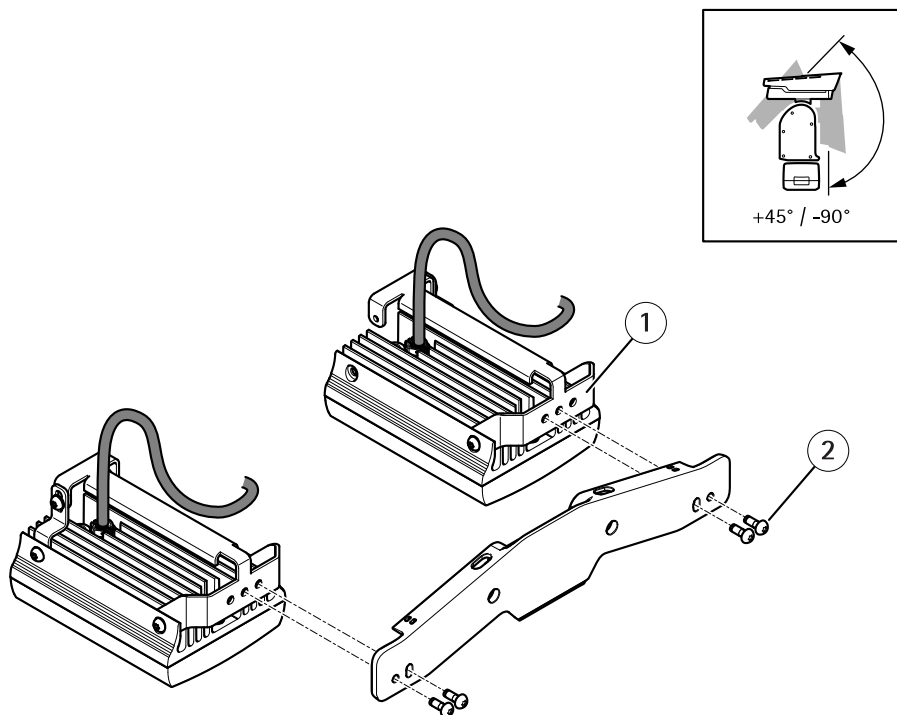
## 1 Cobertura

1. Remova os quatro parafusos da cobertura (T20) e remova a cobertura.

### Importante

Certifique-se de que a gaxeta sob a tampa permaneça no lugar.

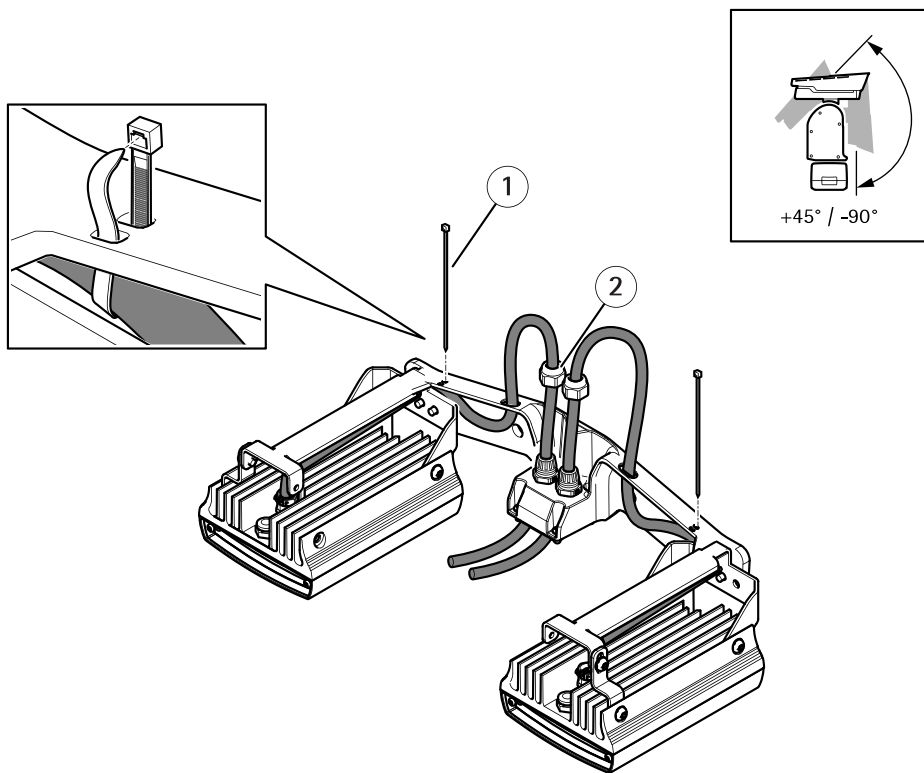
## AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera



- 1 Iluminador (x 2)
- 2 Parafuso (M6, x 4)

2. Prenda os iluminadores no suporte do iluminador usando os quatro parafusos.

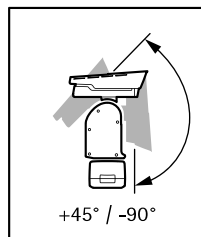
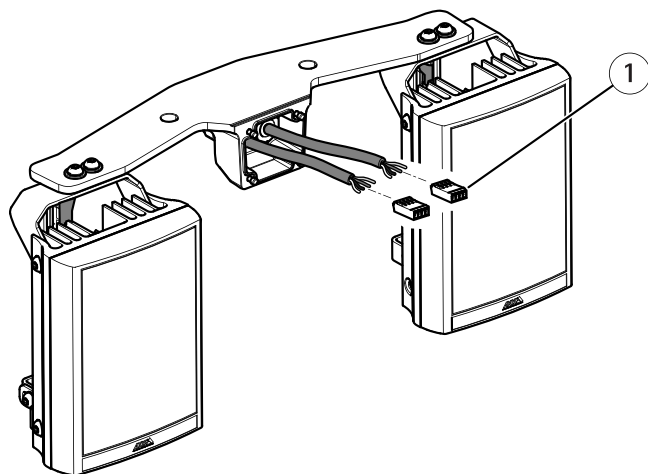
# AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera



- 1 *Prendedor de cabos (x 2)*
- 2 *Porca (x 2)*

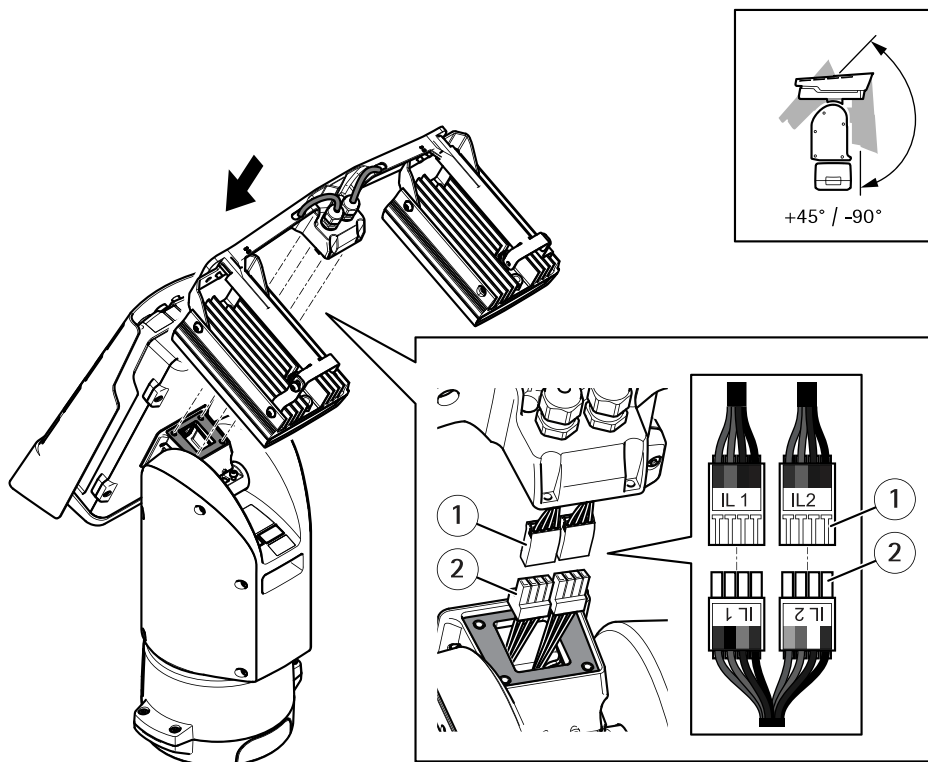
3. Passe os cabos conforme mostrado na ilustração acima e aperte as porcas (1,5 Nm de torque).
4. Prenda os cabos no suporte do iluminador usando os prendedores de cabos.

# AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera



1 Conector do iluminador (x 2)

5. Instale os conectores. Consulte *Conectores* na página 45.



- 1 Conector do iluminador (x 2)
- 2 Conector da unidade de posicionamento (x 2)

6. Conecte os cabos. Consulte *Conectores* na página 45.
7. Prenda o suporte do iluminador à unidade de posicionamento usando os quatro parafusos (T20, 3,0 Nm de torque).

### Observação

Para obter mais informações sobre a operação dos iluminadores, consulte o manual do iluminador LED (consulte o modelo no rótulo do produto) e no Manual do Usuário do seu produto Axis compatível em [www.axis.com](http://www.axis.com).

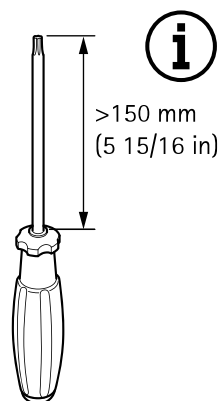
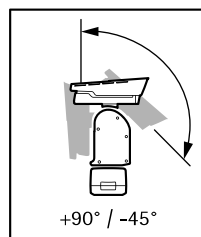
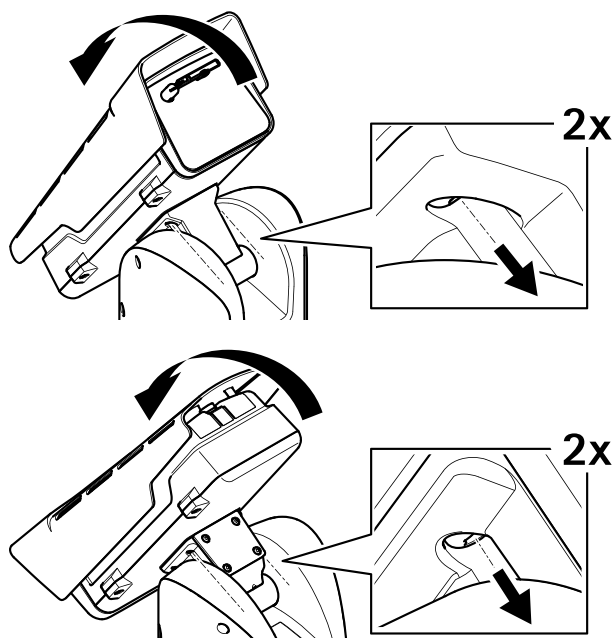
## Instalação invertida

### Observação

Siga este procedimento de instalação para ajustar o gabinete da câmera em uma configuração invertida se o tilt diretamente para cima for a opção preferida.

### ⚠ CUIDADO

Esta instalação requer duas pessoas.



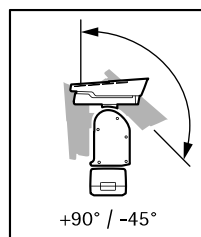
1. Incline a tampa inferior para trás até sua posição final e aperte os dois parafusos prisioneiros frontais da unidade de posicionamento (T20).



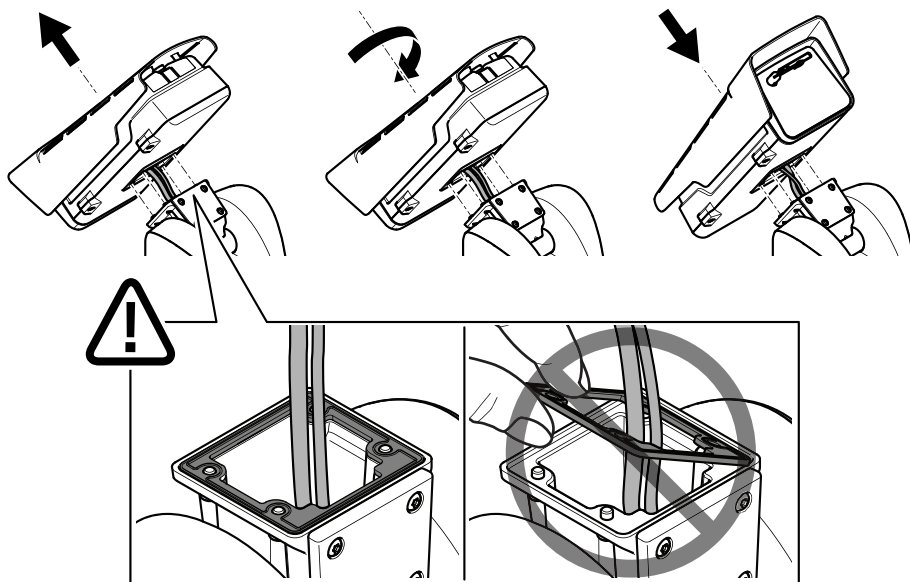
- Incline a tampa inferior para frente até sua posição final e aperte os dois parafusos prisioneiros traseiros da unidade de posicionamento (T20).

## OBSERVAÇÃO

Para alcançar os parafusos da unidade de posicionamento, use uma chave longa o suficiente (veja a figura acima).



PORTUGUÊS

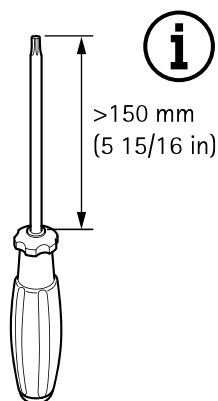
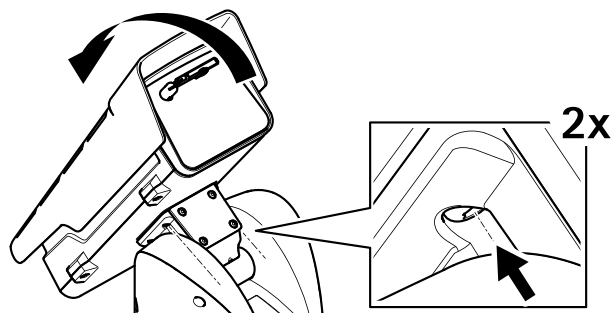
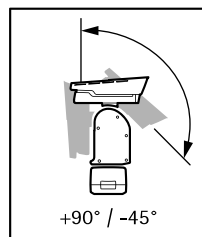


- Levante a unidade da câmera e coloque-a na unidade de posicionamento em uma posição invertida.

## Importante

Certifique-se de que a gaxeta sob a unidade da câmera permaneça no lugar.

# AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera



4. Incline a tampa inferior para trás até sua posição final e aperte os dois parafusos frontais da unidade de posicionamento (T20, 3,0 Nm de torque).
5. Incline a tampa inferior para frente até sua posição final e aperte os dois parafusos traseiros da unidade de posicionamento (T20, 3,0 Nm de torque).

## **OBSERVAÇÃO**

Para alcançar os parafusos da unidade de posicionamento, use uma chave longa o suficiente (veja a figura acima).

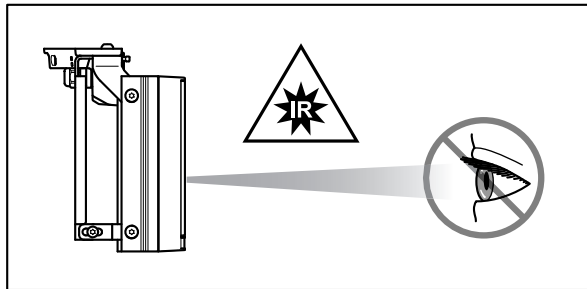
## Instale o kit de iluminadores (instalação invertida)

### ⚠️ AVISO

Risco de choque elétrico. Certifique-se de que a fonte de alimentação esteja desconectada.

### ⚠️ CUIDADO

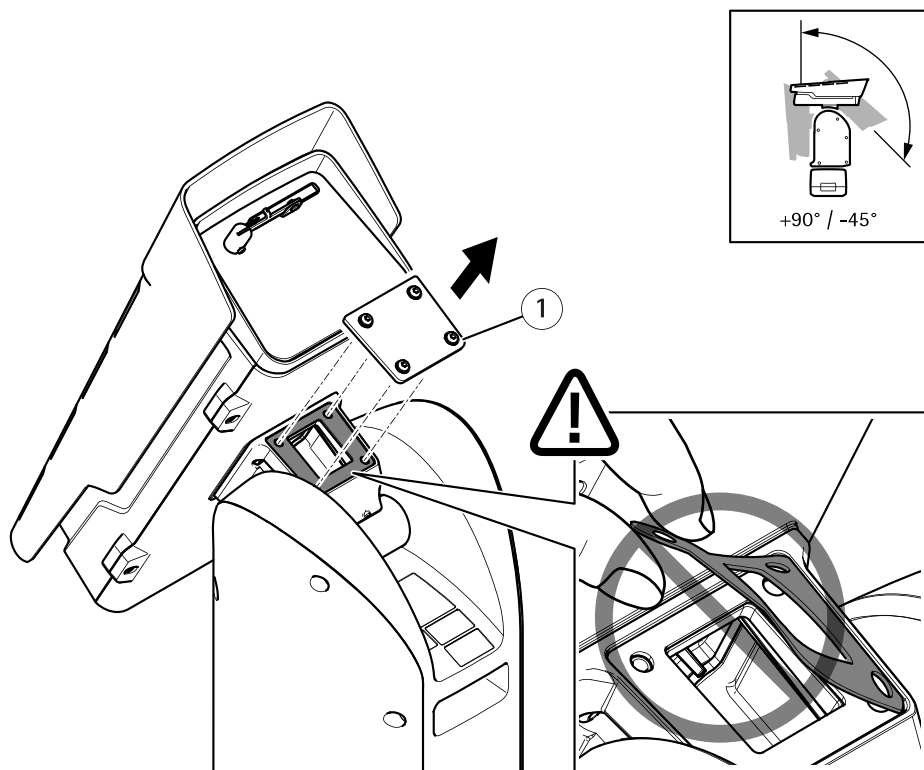
⚠️ Este produto emite IR (infravermelho). Isso pode ser perigoso para os olhos. Evite a exposição dos olhos. Utilize blindagem ou proteção.



### ⚠️ CUIDADO

Durante a operação normal, a superfície do iluminador pode atingir temperaturas elevadas. Não permita contato direto e posicione o dispositivo em uma posição inacessível para pessoal não autorizado. Antes de tocar, desligue o iluminador e aguarde-o esfriar por um período mínimo de 10 minutos.

# AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera

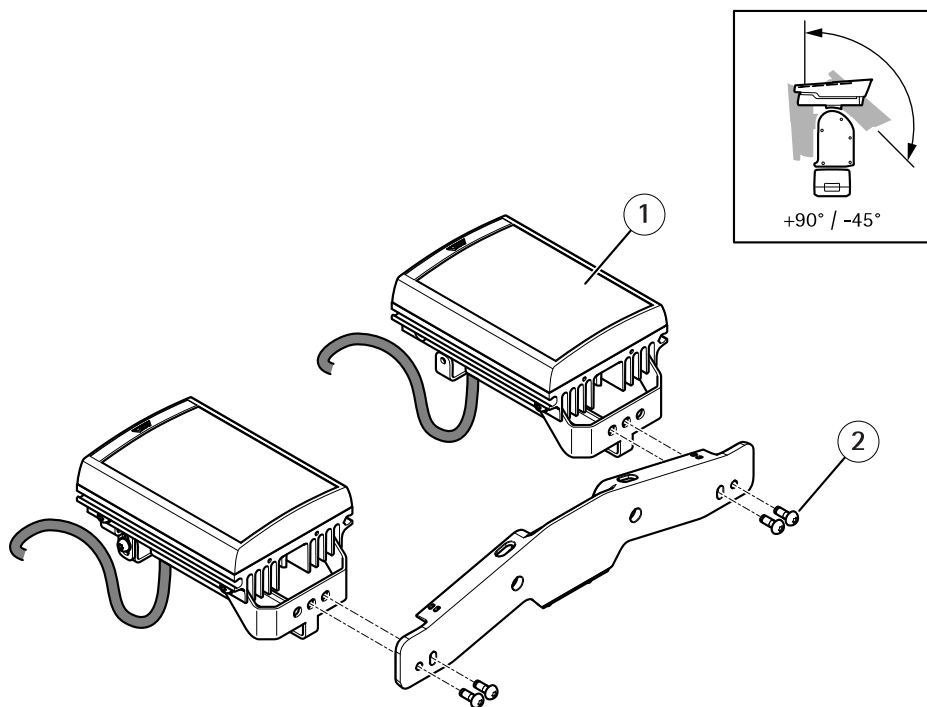


## 1 Cobertura

1. Solte os quatro parafusos prisioneiros (T20) da cobertura superior e remova-a.

### Importante

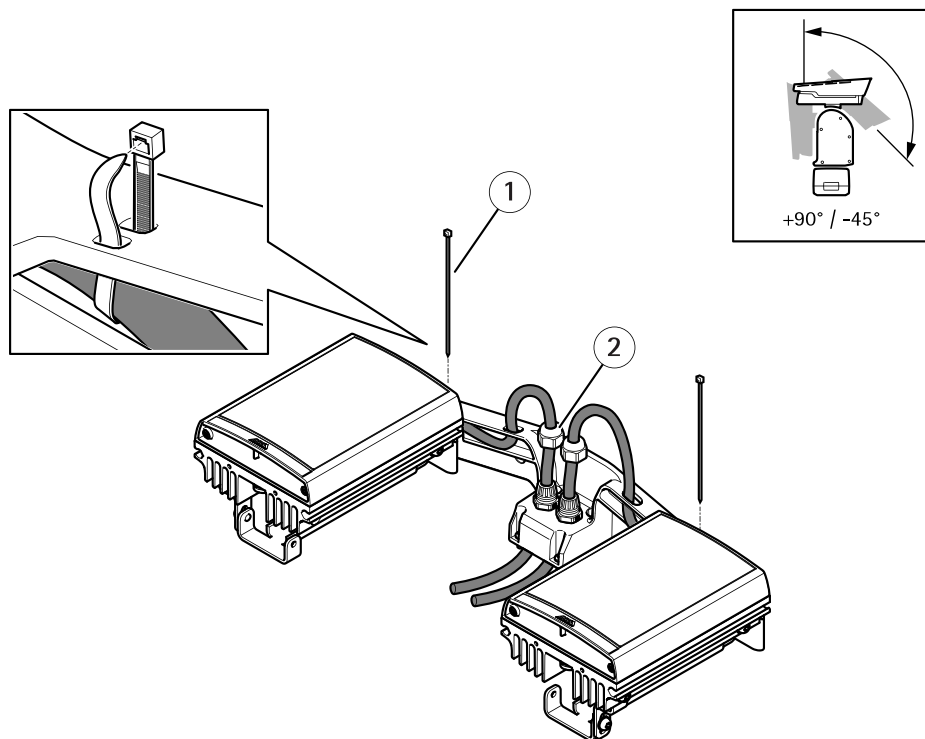
Certifique-se de que a gaxeta sob a tampa permaneça no lugar.



- 1 Iluminador (x 2)
- 2 Parafuso (M6, x 4)

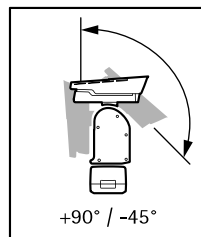
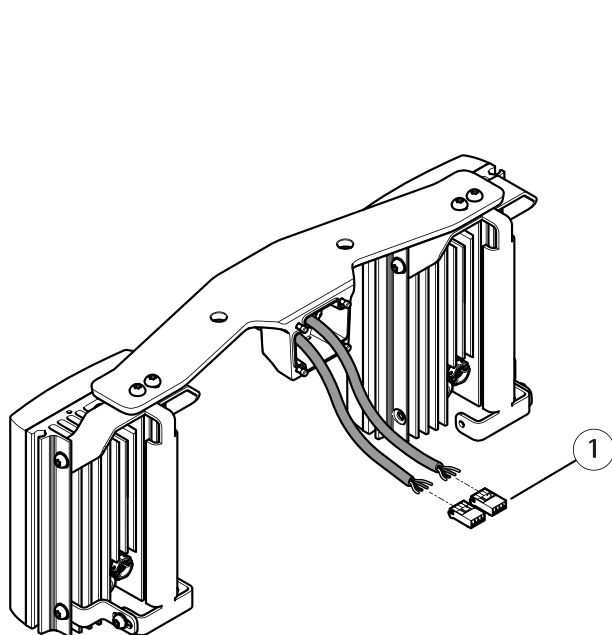
2. Penda os iluminadores no suporte do iluminador usando os quatro parafusos e arruelas.

## AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera



- 1 *Prendedor de cabos (x 2)*
- 2 *Porca (x 2)*

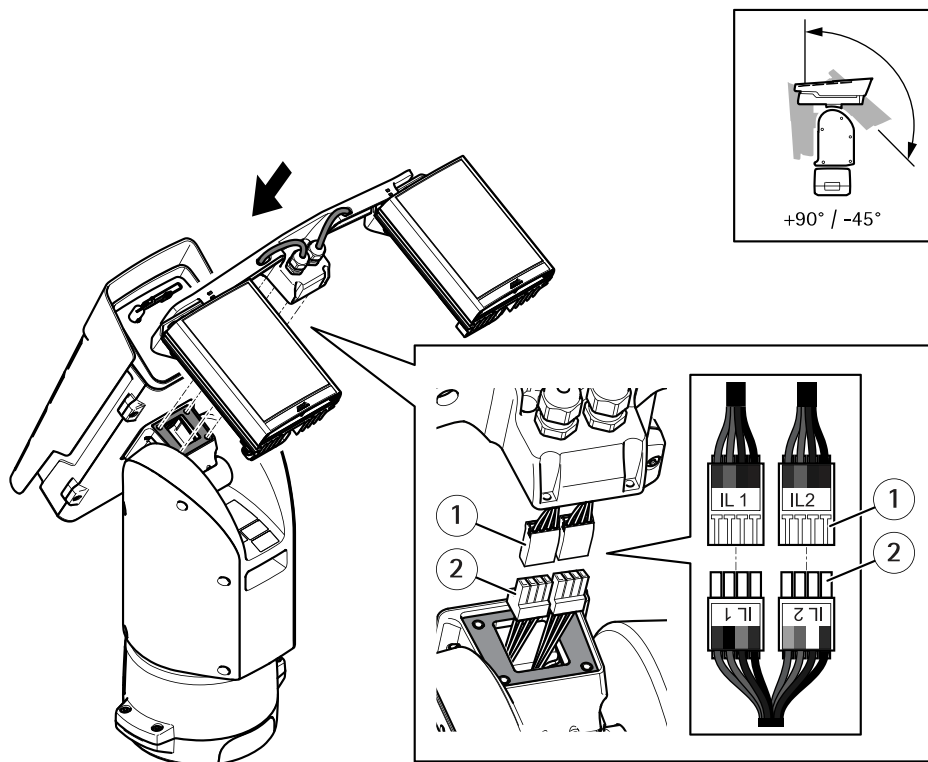
3. Passe os cabos conforme mostrado na ilustração acima e aperte as porcas (1,5 Nm de torque).
4. Prenda os cabos no suporte do iluminador usando os prendedores de cabos.



1 Conector do iluminador (x 2)

5. Instale os conectores. Consulte *Conectores* na página 45.

# AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera



- 1 Conector do iluminador (x 2)
- 2 Conector da unidade de posicionamento (x 2)

6. Conecte os cabos. Consulte *Conectores na página 45*.
7. Prenda o suporte do iluminador à unidade de posicionamento usando os quatro parafusos (T20, 3,0 Nm de torque).

## Como acessar o produto

Para encontrar dispositivos Axis na rede e atribuir endereços IP a eles no Windows®, use o AXIS IP Utility ou o AXIS Device Manager. Ambos os aplicativos são grátis e podem ser baixados de [axis.com/support](http://axis.com/support)

Para obter mais informações sobre o uso do produto, consulte o Manual do Usuário disponível em [axis.com](http://axis.com)



## Definição da configuração invertida

### Observação

Esta tarefa aplica-se somente ao uso da configuração invertida.

### Importante

Essas instruções aplicam-se somente ao firmware de dispositivo anterior ao v8.40.

1. Vá para a página da Web do produto.
2. Vá para **Settings > System Options > Maintenance** (Configurações > Opções do sistema > Manutenção) e clique em **Default** (Padrão).
3. Aguarde a câmera reiniciar.
4. Vá para a página da Web do produto.
5. Vá para **Setup > PTZ > Advanced > Device > Extended Driver Specific Settings for Video Source 1** (Configuração > PTZ > Avançado > Dispositivo > Configurações específicas de driver estendido para Fonte de vídeo 1).
6. Vá para **Camera housing configuration** (Configuração do gabinete da câmera) e selecione **Inverted** (Invertido).
7. Clique em **Save** (Salvar).

### Importante

Essas instruções aplicam-se somente ao firmware de dispositivo v8.40 ou posterior.

1. Vá para a página da Web do produto.
2. Vá para **Settings > System > Maintenance** (Configurações > Sistema > Manutenção) e clique em **Default** (Padrão).
3. Aguarde a câmera reiniciar.
4. Vá para a página da Web do produto.
5. Vá para **Settings > System > Plain Config > PTZ** (Configurações > Sistema > Configuração simples > PTZ).
6. Vá para **Camera housing configuration** (Configuração do gabinete da câmera) e selecione **Inverted** (Invertido).
7. Clique em **Save** (Salvar).

## Ativação do kit de iluminadores

### Importante

Essas instruções aplicam-se somente ao firmware de dispositivo anterior ao v8.40.

1. Vá para a página da Web do produto.

2. Vá para Setup > PTZ > Advanced > Device > Extended Driver Specific Settings for Video Source 1 (Configuração > PTZ > Avançado > Dispositivo > Configurações específicas de driver estendido para Fonte de vídeo 1).
3. Em Illuminator > IL1 type (Iluminador > Tipo IL1):
  - Selecione IR (Infravermelho) se você conectou um iluminador infravermelho
  - Selecione White (Branco) para um iluminador com luz branca
4. Repita a etapa acima para Illuminator > IL2 type (Iluminador > Tipo IL2).

### Importante

Essas instruções aplicam-se somente ao firmware de dispositivo v8.40 ou posterior.

1. Vá para a página da Web do produto.
2. Vá para Settings > System > Accessories (Configurações > Sistema > Acessórios).
3. Em Illuminator > IL1 type (Iluminador > Tipo IL1):
  - Selecione IR (Infravermelho) se você conectou um iluminador infravermelho
  - Selecione White (Branco) para um iluminador com luz branca
4. Repita a etapa acima para Illuminator > IL2 type (Iluminador > Tipo IL2).


## Instalação de um cartão SD (opcional)

Um cartão SD padrão ou de alta capacidade (não incluído) pode ser usado para armazenar gravações localmente no produto. Consulte *Especificações na página 45* antes de instalar o cartão SD.


1. Desconecte a alimentação do produto.
2. Remova os quatro parafusos da tampa superior e remova a tampa.
3. Insira um cartão SD na entrada para cartões SD. Consulte *Visão geral do hardware na página 12*.
4. Recoloque a tampa superior e aperte os parafusos (3,0 Nm de torque).
5. Reconecte a energia ao produto.

## Redefinição para as configurações padrão de fábrica

### ⚠ CUIDADO

 Risco de ferimentos. Peças móveis. Mantenha as partes do corpo afastadas do produto em funcionamento. Desconecte da fonte de alimentação antes de instalar ou realizar a manutenção do produto.

### ⚠ CUIDADO

 Risco de ferimentos. Superfície quente. Não toque no produto durante a operação. Desconecte da fonte de alimentação e aguarde as superfícies esfriarem antes de realizar a manutenção do produto.

### Importante

A redefinição para as configurações padrão de fábrica deve ser feita com muito cuidado. Fazer isso redefinirá todas as configurações, inclusive o endereço IP, para as configurações padrão de fábrica.

### Observação

As ferramentas de software de instalação e gerenciamento estão disponíveis nas páginas de suporte em [www.axis.com/support/downloads](http://www.axis.com/support/downloads)

Para redefinir o produto para as configurações padrão de fábrica:

1. Desconecte a alimentação do produto.
2. Remova os quatro parafusos da tampa superior e remova a tampa.
3. Mude a posição da chave Padrão de fábrica, consulte *Visão geral do hardware na página 12*.
4. Recoloque a tampa superior e aperte os parafusos (3,0 Nm de torque).
5. Reconecte a energia ao produto.

Também é possível redefinir os parâmetros para as configurações padrão de fábrica via interface da Web.

## Informações adicionais

- O guia de instalação e o manual do usuário do dispositivo estão disponíveis em [axis.com](http://axis.com).
- Para verificar se há uma versão de firmware atualizada disponível para seu dispositivo, consulte [axis.com/support](http://axis.com/support).
- Para ter acesso a treinamentos, webinars, tutoriais e guias úteis, consulte [axis.com/academy](http://axis.com/academy).

## Acessórios opcionais

Para ver a lista completa dos acessórios disponíveis para este produto, acesse a página do produto em [axis.com](http://axis.com) e selecione a opção Software e acessórios.


## Informações de garantia

Para obter informações sobre garantia dos produtos Axis e informações relacionadas, acesse [axis.com/warranty](http://axis.com/warranty).


## Especificações

### Entrada para cartão SD

#### ⚠ CUIDADO

 Risco de ferimentos. Peças móveis. Mantenha as partes do corpo afastadas do produto em funcionamento. Desconecte da fonte de alimentação antes de instalar ou realizar a manutenção do produto.

#### ⚠ CUIDADO

 Risco de ferimentos. Superfície quente. Não toque no produto durante a operação. Desconecte da fonte de alimentação e aguarde as superfícies esfriarem antes de realizar a manutenção do produto.

#### OBSERVAÇÃO

- Risco de danos ao cartão SD. Não use ferramentas afiadas, objetos de metal ou força excessiva para inserir ou remover o cartão SD. Use os dedos para inserir e remover o cartão.
- Risco de perda de dados ou gravações corrompidas. Não remova o cartão SD com o produto em funcionamento. Desmonte o cartão SD usando a página Web do produto antes da remoção.

Esse produto é compatível com cartões SD/SDHC/SDXC.

Para obter recomendações sobre cartões SD, consulte [axis.com](http://axis.com).

## Conectores

### Conector de rede

Conector Ethernet RJ45.

Conector SFP.

#### OBSERVAÇÃO

O produto deve ser conectado com um cabo de rede blindado (STP) ou a um cabo de fibra óptica. Todos os cabos que conectam o produto à rede devem ser blindados (STP) e usados somente da forma para a qual foram projetados. Certifique-se de que os dispositivos de rede sejam instalados de acordo com as instruções do fabricante. Para obter informações sobre requisitos regulatórios, consulte *Compatibilidade eletromagnética (EMC) na página 3*.

# AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera

## Conector de E/S

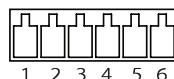
Use o conector de E/S com dispositivos externos em combinação com, por exemplo, detectores de movimento, acionadores de eventos e notificações de alarmes. Além do ponto de referência de 0 VCC e da alimentação (saída CC), o conector do terminal de E/S fornece a interface para:

**Entrada digital** – Para conectar dispositivos que podem alternar entre um circuito aberto ou fechado, por exemplo, sensores PIR, contatos de portas/janelas e detectores de quebra de vidros.

**Saída digital** – Para conectar dispositivos externos, como relés e LEDs. Os dispositivos conectados podem ser ativados pela interface de programação de aplicativos VAPIX® por meio de um evento ou via página Web do produto.

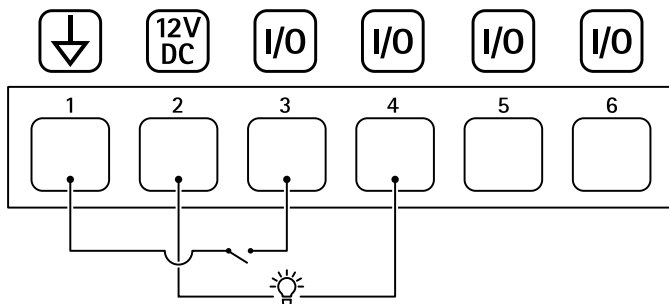
**Sensor de iluminação digital** – Para receber um valor da intensidade de luz ambiente fornecida por um sensor de iluminação externo. Isso é usado para controlar a funcionalidade dia e noite do produto.

Bloco terminal configurável com 6 pinos



Função	Pi- no	Observações	Especificações
Terra CC	1		0 VCC
Saída CC	2	Pode ser usado para fornecer alimentação a equipamentos auxiliares. Observação: este pino pode ser usado somente como saída de energia.	12 VCC Carga máxima = 50 mA
Configurável (entrada ou saída)	3– 6	Entrada digital – Conecte ao pino 1 para ativar ou deixe aberto (desconectado) para desativar.	0 a 30 VCC máx.
		Saída digital – Conectado internamente ao pino 1 (terra CC) quando ativo, flutuante (desconectado) quando inativo. Se usada com uma carga indutiva (por exemplo, um relé), conecte um diodo em paralelo à carga para proporcionar proteção contra transientes de tensão.	0 a 30 VCC máx, dreno aberto, 100 mA

Exemplo



- 1 Terra CC
- 2 Saída CC 12 V, máx. 50 mA
- 3 E/S configurada como entrada
- 4 E/S configurada como saída
- 5 E/S configurável
- 6 E/S configurável

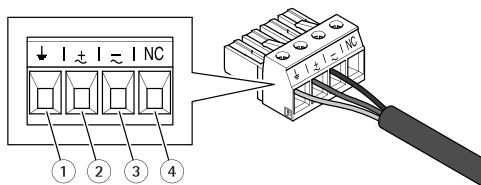
## Conector de alimentação

Bloco terminal de 4 pinos para entrada de alimentação.

## Conector de alimentação de 24 VCA/CC

### OBSERVAÇÃO

Esta seção é válida somente para produtos alimentados por 24 VCA e 24 VCC.



Esta tabela é válida somente para os conectores de alimentação de 24 VCA e 24 VCC.

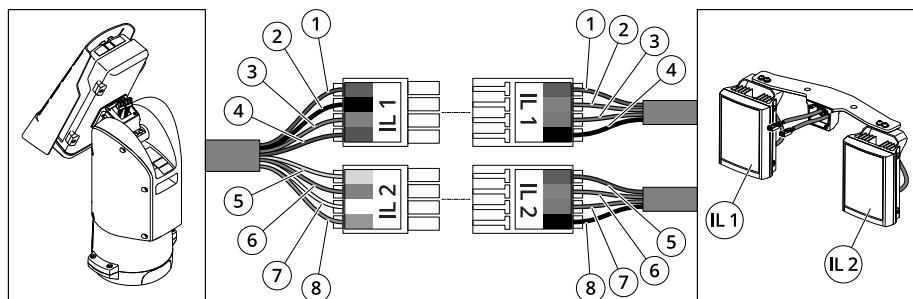
Posição	24 VCA	24 VCC
1	Aterramento de proteção	Aterramento de proteção
2	24 VCA Fase	+ 24 V

# AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera

Esta tabela é válida somente para os conectores de alimentação de 24 VCA e 24 VCC. (Continuação)

Posição	24 VCA	24 VCC
3	24 VCA Neutro	0 V
4	Não conectado	Não conectado

## Conectores do iluminador



	Posição	Cor do cabo (unidade de posicionamento)	Cor do cabo (iluminadores)	Descrição
IL1	1	Vermelho	Vermelho	+24 V IL
	2	Preto	Laranja	IL1 +VE
	3	Cinza	Roxo	IL1 -VE
	4	Azul	Preto	GND
IL2	5	Amarelo	Vermelho	+24 V IL
	6	Laranja	Laranja	IL2 +VE
	7	Branco	Roxo	IL2 -VE
	8	Verde	Preto	GND



## Cabos

### Espessura do cabo

O diâmetro do cabo, quando as gaxetas de cabo fornecidas com o produto são usadas, deve ser entre 5 e 11 mm (0,2 e 0,4 pol.).

#### OBSERVAÇÃO

- Use cabos que possam ser mantidos dentro da área de cabos especificada.
- Selecione cabos compatíveis com as regulamentações locais.
- Certifique-se que todos os furos para cabos sejam vedados adequadamente.
- Use gaxetas ou prendedores de cabos compatíveis com o orifício e a área do cabo.

Para obter informações sobre acessórios, como gaxetas e prendedores de cabos, adequados a outras áreas de cabos, consulte [www.axis.com](http://www.axis.com).

### Condições operacionais

Este produto Axis destina-se ao uso em ambientes internos e externos.

Temperatura	Umidade
Normal: -50 °C a 55 °C (-58 °F a 131 °F)	10 – 100% (umidade relativa, sem condensação)
Máxima (intermitente): 65 °C (149 °F)	
Partida a frio: -40 °C a 55 °C (-40 °F a 131 °F)	

### Consumo de energia

Consumo típico	Consumo máximo
Sem iluminação: 16 W	Sem iluminação: 204 W
Com iluminação: 64 W	Com iluminação: 300 W

#### Importante

Quando o cabo Axis 24 VCC/24 – 240 VCA de 22 m (72 ft) é usado, uma fonte de alimentação capaz de fornecer 400 W é necessária para compensar a perda de potência no cabo.

## AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera

---

### **OBSERVAÇÃO**

Os valores de consumo de energia típicos baseiam-se em:

- Quaisquer perdas no cabo de alimentação são desconsideradas.
- Ausência de posicionamento ativo.
- Sem motor do limpador ativo.
- Temperatura de 25 °C/77 °F (todos os aquecedores desligados).
- Um stream H.264 na resolução máxima.
- Stream MJPEG gravado no cartão SD.
- Lâmpadas IR acessas 50% do tempo (com iluminação).



Guia de Instalação

AXIS Q8685-LE PTZ Network Camera

© 2018 - 2022 Axis Communications AB

Ver. M11.3

Data: Dezembro 2022

Nº da peça 2244613